

難波三津子様  
御無沙汰しております。ナショナルジオグラフィックと繋ぎを作つて戴き、当日は思わぬ教育論で盛り上がり、いろいろと参考になりました。私にとって、森里海連環学の立ち上げと、それをもとにNPO森は海の恋人の畠山篤重理事長との出会いが、今日の“生きている”と実感できる日々の原点のようなものです。立ち上げの過程では、人並みにストレスまみれの中で、その回復に自然、特に森の存在が極めて重要であることを体感したのも、森里海連環学への核心をもつた背景かと思います。40年間研究をつづけてきた稚魚と、孫（孫の世代）の幸せが、森里海連環学を通じて繋がったとの思いです。今回のようないろいろな分野の皆さんとの出会いを通じて、実現化するものだとの角信にも繋がっています。これらの最も重要な背景に畠山さんとの出会いと、それを通じた世界の広がりがあることは言うまでもありません。三世代教育は、とても大事だと感じています。兵庫県赤穂市でも牡蠣が重要な地域産業になっており、市内を流れる千種川の恵みだと考えが広がりつつあり、改めて森と海の繋がりの実際を思い知らされることになりました。講演では皆さんからの質問も、かなり専門的で驚かされました。

らいたい、そのためにオランダを皮切りに、と思って発足したものです。日本の事情の方が複雑で、線量が低くなったと言って福島に戻れるという政策を進めたり、自主避難者への支援打ち切りをしたり、というような事情の中、子供達自身が、被災したことへの声を発することがやりにくい状況になっている都いうねじれ状況の中で、果たして、子供達を呼べるのか、どこかにこれを支援してくれる団体がいるのか、ということを少し調べてみたいということで今回福島に参ります。中学生や高校生をオランダにも招きたいのです。資金繰りなどの問題もありますが、どのような形が可能なのか、難波さんも御存じのふたば未来学園高等学校の南郷一兵副校長様にもご相談にのっていただけると嬉しいです。被災地の学校起こしと重ねて、被災地の中学校や高校の生徒たちとオランダの子供達をつなぎたいな、という希望は前からありました。また学校間交流のようなこともやれば良いのに、とも思ってきました。どのようなことが可能かはわかりませんしが、何か良いプロジェクトがあれば、コラボできれば良いですね。 リヒテルズ直子

## 伝統文化の土台が消えてしまう 倭文年江

2015年10月7日～10月15日、東北の3度目の旅の中でいろいろ見聞したけれど、連綿と伝えられてきた土地に根づく文化の土台そのものが、このままでは消えてしまうという恐怖に近い危機感を持ったこと、しかもそれが子ども達へのシワ寄せという形で出てきていることが本当に情けない。まず学校そのものの現状は、あの津波で使用不能になったままの校舎は数多くあり、更に自分達の家がこわれてしまったり、親の勤務先の工場や会社がこわれたりしたことで、別の土地へ転居する等、震災後のさまざまな状況の変化から、子どもの数が激減してしまったため、学校として存続できなくなったので、どこかの学校に間借りするなどの仮の対応から、3つぐらいの学校を合併して、新しい学校を作るという方向へ、切りかえられてきている。地域の土台となっていた学校が1つ、また1つと消えていっているのだ。さらに、校庭には仮設住宅が建てられていて「津波で家を流されて困っている人の住宅だから」と子ども達の方も不満を言わず、被災者も「早く子ども達に校庭を返したい」と気をつかうが、出たあととの行き場が決まらない状況で出るに出られないでいる。陸前高田市の語り部をしている實吉義正さんが嘆いていたが「震災の年に入学した子ども達は、このまま校庭を使えず卒業することになってしまう」、すでに4年半たってしまっているのだから今の膠着状態を開拓できないままだと、本当にそういう事態になってしまった。故郷の景色そのものが全て消えてしまった上に似ても似つかぬ形に土盛りされていく、荒涼とした姿を毎日見続けさせられて、友達と遊び呆ける校庭まで取りあげられている子ども達の気持ちを思うと、やりきれない。更に、学校の統合にかかわって實吉さんが案じていたのは、今まで地域の学校は、それぞれの土地の伝統芸能の担い手として、神楽や踊りを地域の古老が教えに通い、次代の繼承者を育てていた歴史がある。それを、3つも統合して新しい学校を作ったら、3つの固有の文化をどう伝承していくのかという問題がおき、ひょっとしたら伝えあいが消えてしまうかもということ。獅子のお面とか太鼓とともに津波に流された上に、バトンタッチの相手がいなくなくなつては伝えようがなくなるのだから。ここで消してしまったら、復活することは難しく、昔ここにこんな土地の舞いがあったという思い出すらも消していくことになってしまう。子ども達の未來の文化を無策な政治行政に奪はれてしまってよいのぢゃないか。

**Visit to Tohoku in 2015**  
千尋ゴダード (旧:倭文千尋)

While travelling in Tohoku, we visited Miyako, Taro, Kesennuma, Kesennuma Oshima Island, and Rikuzentakata, all of which were badly damaged by Tohoku earthquake in 2011. Having the ground sunk followed by the Great Eastern Earthquake, a huge amount of building work was necessary in those areas – building up the embankment, constructing new roads, establishing new residential areas on higher ground and planning to build higher seawalls. We felt that Taro, north of Miyako, and Rikuzentakata were the badly affected places; as of 2015, we could see a large area of empty land at these two places. Taro was known as a disaster prevention town by an X-shaped seawall. On 9 October, we met the bosai tour guide, Ms Hirai, and she took us to the No.1 seawall. We found it interesting to hear how the No.1 seawall was built: after experiencing two big tsunamis, from 1934, residents built up a long distance wall with stones and concrete was filled up on top of the stone wall. Having walked on the No.1 seawall, we felt this surviving wall was solid one, compared to the No.2 seawall, which was made of sand and gravel, and was destroyed. The seawall can protect people from the small and medium level of waves but not huge tsunamis; we should never underestimate natural disasters. An iconic pine tree has made Rikuzetakada famous. Our guide, Mr Miyoshi, agreed that that pine tree withstood the tsunami miraculously but lamented that it represents the loss of Takada Matsubara – the residents' favourite resort. He took us to the former Michi no Eki building, which used to be standing on the site of Takada Matsubara. We found the sign that the tsunami reached 14.5m at that building on 11th March 2011. This tsunami memorial building showed broken tree trunks and concrete pieces inside and the detachment of the porch outside. At Kesennuma, we found the exhibitions of the Great Eastern Earthquake at Rias Ark Museum very interesting. We looked at photos of various places in Kesennuma and Minami-sanrikucho, and contents of debris – broken wooden and concrete pieces, swollen books, and a squashed car. People lost a number of irreplaceable items such as treasures that had been kept by the families since the ancient time. It must have been very sad for residents to hear the noise of the tractors demolishing their old houses. Including Ms Hirai and Mr Miyoshi, we met various people this time. They all kindly talked about their experiences and thoughts about the ongoing building works and problems – delayed building work, decreased population, and fewer job opportunities – that have arisen in the devastated areas. We are thinking of them and wish them the very best in the future.

おかげさまで  
ロンドン大学卒業



*Hirotaka Tachiki*  
立木弘賢